

**Poznámky k ú tovej závierke za obdobie
od 04.07.2025 do 31.03.2026**

Obchodné meno:	INTERTRANSLA, s.r.o. v likvidácii
Sídlo:	Nová 286,03401,Liptovská Štiavnica
Právna forma:	spolo nos s ru ením obmedzeným
Dátum vzniku:	13.03.2009
Hlavný predmet podnikania:	prekladateľské a tlmo nícke služby
Štaturárny orgán:	likvidátor Ing. Alena Schmidtová

I. I - (2)

Informácie o obchodnom mene, sídle, právnej forme a možno uviesť aj iné vhodné údaje o útovnej jednotke, v ktorej je útovná jednotka neobmedzene ručiacim spoločníkom.

INTERTRANSLA, s.r.o. v likvidácii, Nová 286, 03401 Liptovská Štiavnica

I. I - (3)

Dátum schválenia útovnej závierky za bezprostredne predchádzajúce útočné obdobie príslušným orgánom útovnej jednotky.

15.8.2025

I. I - (4)

Právny dôvod na zostavenie útovnej závierky.

Mimoriadna útovná závierka

I. II

Informácie o prijatých postupoch

(1) Informácia, či je útovná závierka zostavená za splnenia predpokladu, že útovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti. Ak tento predpoklad nie je splnený, uvádza sa informácia o nesplnení predpokladu nepretržitého pokračovania vo svojej činnosti a k tomu zodpovedajúci spôsob útovovania podľa § 7 ods. 4 zákona.

Útovná závierka bola zostavená ku dňu ukončenia procesu likvidácie.

I.II - (4) Spôsob a určenie ocenenia majetku a záväzkov vrátane určenia rozhodujúcich útočných odhadov a predpokladov, pričom sa zohľadňuje zásada významnosti. Uvádza sa najmä

- a) obstarávacia cena, vlastné náklady, menovitá hodnota, reálna hodnota, hodnota zistená metódou vlastného imania, aktivovanie úrokov tvoriacich súčasť ocenenia majetku a záväzkov,
- b) určenie odhadu zníženia hodnoty majetku a tvorba opravnej položky k majetku,
- c) určenie ocenenia záväzkov, stanovenie odhadu ocenenia rezerv,
- d) určenie ocenenia finančných nástrojov alebo majetku, ktorý nie je finančným nástrojom pri oceňovaní reálnou hodnotou, a to:
 1. určenie ocenenia reálnou hodnotou, pričom sa uvádza aplikácia reálnej hodnoty podľa zákona; pri kvalifikovanom odhade sa uvádza stanovenie významných predpokladov slúžiacich ako základ modelov a postupov ocenenia,
 2. pre každú kategóriu finančných nástrojov alebo majetku, ktorý nie je finančným nástrojom sa uvádza reálna hodnota a údaj o tom, v akej sume sa zmeny reálnej hodnoty zahrnú do výkazu ziskov a strát a v akej sume sa zahrnú do vlastného imania ako oceňovacie rozdiely,
 3. pre každý druh derivátových finančných nástrojov informácie o rozsahu a podstate týchto nástrojov vrátane hlavných podmienok a okolností, ktoré môžu ovplyvniť sumu, časový priebeh a mieru istoty budúcich peňažných tokov,
- e) určenie ocenenia finančných nástrojov pri oceňovaní obstarávacou cenou alebo vlastnými nákladmi, a to:
 1. pre každý druh derivátových finančných nástrojov sa uvádza reálna hodnota týchto finančných nástrojov, ak sa môže spoľahlivo určiť ako trhovacia cena a informácia o rozsahu a charaktere týchto nástrojov,
 2. pri dlhodobom finančnom majetku, ktorý sa vykazuje vo vyššej hodnote ako je jeho reálna hodnota, sa uvádza
 - 2a. útovná hodnota a reálna hodnota za jednotlivé položky majetku alebo skupiny týchto jednotlivých položiek majetku,
 - 2b. dôvod pre nezníženie útočnej hodnoty vrátane povahy dôkazov pre predpoklad, že sa útovná hodnota opätovne dosiahne,
- f) tvorba odpisového plánu pre dlhodobý majetok, pričom sa uvádza doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pre útočné odpisy,
- g) informácia o poskytnutých dotáciách a pri dotáciách na obstaranie majetku sa uvedú zložky majetku a ich ocenenie.

Proces likvidácie sa skončil, v útovníctve nie sú evidované žiadne záväzky ani pohľadávky, útočný zostatok sa rovná nule.

I.III - (2) - c) výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti,

I.III - (2) - d) štruktúre záväzkov pod a zostatkovej doby splatnosti v členení v nadväznosti na položky súvahy; uvádza sa hodnota záväzkov so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov,

Tabuľka 26: Informácie k I. III odst. 2 písm. c) a d) o záväzkoch

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dlhodobé záväzky spolu	0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	0	0
Krátkodobé záväzky spolu	0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	0	0
Záväzky po lehote splatnosti	0	0

I.III - (2) - h) vydaných dlhopisoch, najmä ich menovitá hodnota, emisný kurz, úrok a splatnosť,

Tabuľka 29: Informácie k I. III odst. 2 písm. h) o vydaných dlhopisoch

Názov vydaného dlhopisu	Menovitá hodnota	Podiel	Emisný kurz	Úrok	Splatnosť
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0

I. IV

Informácie, ktoré vysvetľujú a dopĺňajú položky výkazu ziskov a strát

(1) K položkám výnosov a nákladov sa v poznámkach uvádzajú doplnujúce a vysvetľujúce informácie o

a) sume tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a hodnoty tržieb pod a jednotlivých typov výrobkov a služieb účtovnej jednotky,

Tabuľka 37: Informácie k I. IV odst. 1 písm. a) o sume tržieb

Typ výrobku, tovaru alebo služby	Suma výnosov	
	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
	0	0
	0	0
	0	0
	0	0
	0	0
	0	0

I. IV - (1) - f) opise a sume významných položiek finančných výnosov a celkovej sume kurzových ziskov; osobitne sa uvádza hodnota kurzových ziskov účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka,

Tabuľka 42: Informácie k I. IV odst. 1 písm. f) o sume významných položiek finančných výnosov a celkovej sume kurzových ziskov

Opis účtovného prípadu	Suma finančných výnosov	
	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
	0	0
	0	0
	0	0
	0	0
	0	0

Tabu ka 43: Informácie k . IV odst. 1 písm. g) o sume významných položiek nákladov za poskytnuté služby

Typ služieb	Suma na nákup služieb	
	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
	0	0
	0	0
	0	0
	0	0

I. IV - (1) - h) opise a sume významných položiek ostatných nákladov z hospodárskej inosti,

Tabu ka 44: Informácie k I. IV odst. 1 písm. h) o sume významných položiek ostatných nákladov z hospodárskej inosti

Ostatné náklady	Suma ostatných nákladov z hospodárskej inosti	
	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
	0	0
	0	0
	0	0
	0	0

I. IV - (1) - i) opise a sume významných položiek finan ných nákladov a celkovej sume kurzových strát; osobitne sa uvádza suma kurzových strát ú tovaná ku d u, ku ktorému sa zostavuje ú tovná závierka.

Tabu ka 45: Informácie k I. IV odst. 1 písm. i) o sume významných položiek finan ných nákladov a celkovej sume kurzových strát

Finan né náklady	Suma finan ných nákladov	
	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
	0	0
	0	0
	0	0
	0	0

I. V

Informácie o iných aktívach a iných pasívach

I. VII - (2) - b) výške jednotlivých druhov záruk alebo iných zabezpe ení poskytnutých pre lenov štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu ú tovej jednotky, a to v lenení za jednotlivé orgány,

Tabu ka 50: Informácie k I. VII odst. 2 písm. b) o výške jednotlivých druhov záruk alebo iných zabezpe ení poskytnutých pre lenov štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu ú tovej jednotky

Orgány ú tovej jednotky	Bežné ú tovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie
Štatutárny orgán	0	0
Druh príjmu:	0	0
	0	0
Dozorný orgán	0	0
Druh príjmu:	0	0
	0	0
Iný orgán	0	0
Druh príjmu:	0	0
	0	0

I. VII - (2) - c) pôžičkách poskytnutých lenom štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu útovnej jednotky, a to o

1. celkovej sume poskytnutých pôžičiek k poslednému dňu útovného obdobia v členení za jednotlivé orgány,
2. celkovej sume splatených pôžičiek k poslednému dňu útovného obdobia v členení za jednotlivé orgány,
3. celkovej sume odpustených pôžičiek a odpísaných pôžičiek k poslednému dňu útovného obdobia v členení za jednotlivé orgány,

Tabuľka 51: Informácie k I. VII odst. 2 písm. c) pôžičkách poskytnutých lenom štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu útovnej jednotky

Orgány útovnej jednotky	Bežné útovné obdobie		
	Celková suma poskytnutých pôžičiek	Celková suma splatených pôžičiek	Celková suma odpustených a odpísaných pôžičiek
Štatutárny orgán	0	0	0
Dozorný orgán	0	0	0
Iný orgán	0	0	0

I. VII - (2) - e) celkovej sume použitých finančných prostriedkov alebo iného plnenia na súkromné účely lenmi štatutárneho orgánu,

Tabuľka 52: Informácie k I. VII odst. 2 písm. e) o celkovej sume použitých finančných prostriedkov alebo iného plnenia na súkromné účely lenmi štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu útovnej jednotky, ktoré sa vyútvávajú

Orgány útovnej jednotky	Bežné útovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce útovné obdobie
Štatutárny orgán	0	0
Druh príjmu:	0	0
Iný orgán	0	0